

VILÁG OSSZÁG

Kolozsvár,
1946 augusztus 4

Szerkesztőbizottság: BENEDEK MARCELL, KACSÓ SANDOR, KOS KÁROLY
Felelős szerkesztő: BALOGH EDGÁR

1. számú nap
III. évfolyam, 174. sz. m.

HONNAN FUJ A SZÉL?

Vesztettül szurhatja szemét egyes köröknek a kialakuló és egyre szilárdabb magyar egység. Semmi eszközt sem tartanak elég károsnak ahhoz, hogy állandóan mindent fel ne használjanak ellene. Mint akinek ég a talpa, olyan megkergülten szaladgálnak a MNSz körül. Keresik, kutatják a rést, amerre keresztül mérges gyökereket népi demokratikus szervezetünkbe ereszhetnek, hogy sorainkat szétmálásszák. Egyre kevesebb reménytel, ami láthatólag mind álhősből teszi őket.

Es természetesen is. A filmszerűen pergő bel- és külpolitikai események nap-nap után a mi realitás népi politikánkat igazolják. Azt a politikát, amely kezdettől fogva nemzetiségi erőink demokratikus összefogását sürgették a az ösztönte és határozott felzárkózást a román haladó demokrácia oldalán, mert világos volt, hogy jogainkat és életfeltételeinket csakis így biztosíthatjuk. Tudván tudtuk azonban azt is, hogy ebben az összefogásban és felzárkózásban magyar-egységünk minden becsületes szándékú, demokratikus érdeklődő vagy erre legalább hajlamos tagjára szükség van. Nemcsak a régi antifasisztákra, nemcsak a régi demokráta harcosokra, akik már hosszú idő óta küzdenek a szabadabb, emberibb élet megteremtéséért. Tekintettel kellett lennünk legszélesebb dolgozó tömegeinkre, akik mellett előtérbe kerüljenek egységes nemzetiségi küzdelmünkben. És meg kellett nyernünk, ha valóban érdekelmünk mellett városi polgári rétegeink jóhiszemű, jóindulatú tagjait is.

Mindenek között, a földművelésnek, munkásságnak, haladó értelmiségnek és a városi dolgozó polgári rétegeknek egységes törekvései, egységes érdekei vannak ma a demokrácia felépítésében. Ez az egység nyilvánul meg a Demokratikus Pártok Blokkjában is, amelyben a legkülönbözőbb román politikai pártok tömörültek a választásokra. Az itt élő magyarságnál nemzetiségi helyzetünkkel fogva ez az egység még szorosabb. Az adottságok, amelyek között élünk, nemcsak közös arcvonal, hanem közös nemzetiségi demokratikus szervezet teremtésére is köteleznek. Ez azonban természetesen nem zárja ki a különböző ideológiai, pártpolitikai állásfoglalások megnyilvánulását.

A Magyar Népi Szövetség ezért nem lett politikai párt a szó szoros értelmében, hanem az egész demokratikus gondolkodású magyarság politikai szervezete. Nem jelent ez hátrányt semmiféle szempontból, hanem igenis előnyököt. A politikai élet küzdő porondján ugyanolyan jogokkal harcol, mint a kimondottan politikai pártok, de egyben befűző módot ad a közös nemzetiségi érdekek szempontjából való szervezeti tömörülésre a különböző pártállású vagy pártok-kívüli magyaroknak is.

Azok azonban, akik ellenségei a demokratikus kibontakozásnak és ellenségei nemzetiségi sorsunk megnyugtató rendezésének, újra kikézdtek ezt az egységet. A Petőfi-ünnepségekről visszatérő előadók hozták a hírt, hogy bizonyos elemek magint a MNSz elégtelenségét hangoztatják tagjaink előtt. Azt állítják, hogy a MNSz nem lévén politikai párt, minden tagunknak kötelessége a maga jól felfogott érdekében belépni valamelyik politikai pártba. Tanítóinkat és tanárainkat egyenesen azzal ijesztgetik, hogy ha ezt nem teszik, a következő évben már nem taníthatnak. Ugyanezt sajtó titokban és nyilvánosan a magyar tisztviselőinknek és munkásoknak is.

Politikailag tájékozott ember előtt nem kétséges, hogy honnan fúj a szél? Ugyanabból a reakciós barlangból, amely annyiszor behibonyította már, hogy esküdt ellenségei népünk életérdekeinek. Politikai és gazdasági hatalmukat vesztett fasiszta urak és barátaik hulláin laborából.

Most a tetel magyarul így szól: a MNSz nem politikai párt, tehát nincs szükség rá, úgy sem tud megvédeni. Ha nem hagyják ott és nem léptek be más, kimondottan politikai pártba, nem lesz állásotok, nem jutok kenyérhez, sőt igen könnyen megtörténhet, hogy alkalomatlan még egyéb kellemetlenség is ér.

A MNSz természetesen nincs ellene annak, aki helyesen tartja, ha egyes tagjai a ha-

A párisi értekezleten résztvevőknek jogukban van felvetni minden olyan kérdést, amely előmozdítja az igazi és tartós békét

PARIS. — (R-Press) A békekonferencia csütörtöki teljes ülésén eszönek Boetzel báró, holjand kiküldött szöveget fel.

— A nagy nemzeteknek — mondotta — tartózkodniok kellene a kicsik megfélemlítésétől. Előjelendő az a törekvésük, hogy kizsajátítsák maguknak a bölcsességet a nemzetközi kérdések terén.

Kardely jugoszláv miniszterelnökhelyettes kijelentette, hogy kormánya nem fogadhatja el a Triesztre vonatkozó döntést, mert az jelentős számú jugoszláv nemzetiségű lakost juttatna olasz iga alá. A francia demarkációs vonal, amelynek alapján a külügyminiszterek döntésüket hozták, nem vette tekintetbe a néprajzi adatokat. A szövetségesek megfedekeztek arról is, hogy 400.000 jugoszláv katona vesztette életét csupán az olaszok elleni harcokban.

Uj-Zéland kiküldötte felhívta a figyelmet arra, hogy a konferencia emberéletek felett hivatott dönteni és ezért ne essenek a résztvevők kísértésbe, hogy egyes nemzeteket megjutalmazzanak, másokat pedig megbüntessenek.

Az ügyrendi bizottságban Görögország képviselője módosító indítványt tett, melynek értelmében az összes résztvevő országoknak álljon jogában felvetni minden olyan kérdést, amely előmozdítja az igaz és tartós béke megalkotását.

Hosszas vita után elfogadták a Molotov által ajánlott szöveget, hogy a résztvevőknek legyen jogában felvetni a szerződések tartalmával kapcsolatos kérdéseket, még ha azok nem is szerepelnek a szerződésekben. Holjandia kiküldötte javasolta, hogy mind a 21 megbízottnak álljon jogában résztvenni az öt békeszerződés szerkesztőbizottságainak ülésein. MacNeill angol megbízott szerint ez feleslegesen elnyújtaná a munkálatokat, amikor a teljes ülésen minden ország megbízottai amugyis megtehetik észrevételeiket. Molotov csatlakozott ehhez az állásponthoz.

Visszatart lengyel javaslat

PARIS. — (R-Press) Az ügyrendi bizottság mai ülésén Lengyelország megbízottja azzal a kéréssel járult elő, hogy résztvevőként a Magyarországgal kötendő békeszerződés szerkesztőbizottságának munkálataiban. Kérését azzal indokolta meg, hogyha forma szerint Lengyelország nem is, de facto azonban hádban állott Magyarországgal, a magyar csapatok résztvevők Lengyelország megszállásában.

Molotov támogatta a kérést és kijelentette, hogy igazságtalan volna kizárni a lengyel megbízottat a szakbizottságból, amiért nem történt formai hadüzenet. Hi-

vatkozott arra, hogy tulajdonképpen a Szovjetunió sem üzent hadat a hitlerista Németországnak. A csehszlovák kiküldött támogatta a javaslatot, de Byrnes, majd MacNeill angol kiküldött eljenteztek azt. Mjután Holjandia és Dél-Afrika képviselői is szembehelyezkedtek azzal, a lengyel kiküldött visszavonta kérését, annak megjegyzésével, hogy nem akar ügyrendi kérdésekben hosszadalmos vitát feljézn.

Véget ér-e a békeértekezlet szeptember 12-ig?

PARIS. — (R-Press) Trygve Lie, az Egyesült Nemzetek főtitkára ama reményét fejezte ki, hogy a békekonferencia 51 nap alatt, vagyis szeptember 12-ig véget ér, amikor az Egyesült Nemzetek közgyűlésére ki kell küldeni a meghívókat. Ellenkező esetben komoly eltolódás állna be a szervezet működési tervzetében.

Az ügyrendi bizottság kielégítő megoldást talált

PARIS. — (Rador) Spaak, az ügyrendi bizottság elnöke kijelentette:

— Olyan megoldásokat találtunk, melyek mindegyiküket kielégíthet. A bizottság 3-4 nap alatt befejezi munkálatait.

Az „Izvestija“ a kisállamok magatartásáról

MOSZKVA. — (Rador) Az „Izvestija“ megállapítja, hogy Párisban a konferencia kedvező menetét a kisállamok kiküldötteinek egy része akadályozni kívánja és igyekszik tönkretenni a négy külügyminiszter által elért eredmények bizonyos részét, holott azok becsületes béke alapjait vannak hivatva megteremteni. Így Ausztrália külügyminisztere ellentétet próbál feljézn a szövetségesek között, amikor pedig csak a nagyhatalmak együttműködése biztosíthatja a béke tartósságát.

Bevin állapota javult

LONDON. — (Rador) Az angol külügyminiszterün jelentése szerint Bevin állapota javult, de egyelőre még pihenésre van szüksége és ezért nem láthatja el hivatalos teendőit.

Az Egyesült Nemzetek pártoló szervezetének értekezlete

LONDON. — (Rador) Luxemburgban hétfőn nyílt meg az Egyesült Nemzetek pártoló szervezeteinek konferenciája 30 nemzet képviselőinek részvételével. A

konferencia hivatott előmozdítani az Egyesült Nemzetek alapokmányának tiszteletentartását. Paul Boncour francia megbízott, aki a megnyitóiülésen elnökölt, felolvasta Trygve Lie táviratát, melyben megállapítja: A mi szervezeteink és ügyünk sikere a köznap emberek erkölcsi támogatásától függ.

Bulgária igényei

SZÓFIA. — (Rador) Dimitroff, a Kommunista Párt főtitkára kijelentette, hogy Bulgáriát nem szabad mint csatlósállamot, hanem mint társadalmisot tekinteni. Görögország határkijáratási igényeit határozottan el kell utasítani, másrészt teljesíteni kell Bulgária igényeit az Égei-tengeri kijáróra.

A szovjet-norvég határ megállapítása

MOSZKVA. — (Rador) Norvég kormánybizottság érkezett a szovjet fővárosba, hogy megalkotja a két ország közös határának megvonására hivatott vegyesbizottságot.

Angol munkáspárti küldöttség Moszkában

MOSZKVA. — (Rador) Az angol munkáspárti barátj küldöttsége Laski professzor vezetésével megérkezett a szovjet fővárosba.

Halálra ítélték Tasnádi Nagy Andrást

BUDAPEST. — (Rador) A Népbírószág Tasnádi Nagy Andrást, a képviselőház volt elnökét háborus és demokráciaellenes bűncselekményeiért vétkesnek találta és halálra ítélté.

A magyar kormány felhívása az egyházakhoz a Szovjetunióval való kapcsolatok elmélyítésére

LONDON. — (R-Press) Budapesti jelentés szerint a magyar kormány felhívást intézett az egyházakhoz, legyenek segítségére a népek a Vörös Hadsereg megbecsülése és a Szovjetunióval való kapcsolatok elmélyítése érdekében kifejtett munkájában.

Halál a hazaárulókra!

MOSZKVA. — (Rador) Andrej Vlaszov volt tábornokot és 15 társát, akik a németek szolgálataiba szegődtek és hadsereget szerveztek a Szovjetunió ellen, halálra ítélték és felakasztották.

Az országos magyar tanügyi értekezlet főtárgya a szakoktatásra való áttérés

KOLOZSVÁR. — A hétfőn megnyíló kolozsvári országos magyar tanügyi értekezlettel kapcsolatban a Magyar Népi Szövetség központi sajtóosztálya nyilatkozatot adott ki, amely szerint a kongresszus célja az általános romániai magyar tanügyi helyzet áttekintése, a megoldandó kérdések összefoglalása és tervezet kidolgozása iskolai rendszerünk tökéletesítésére, főleg a szakoktatásra való fokozottabb áttérés érdekében.

Az országos magyar tanügyi értekezlet hétfőn reggel 9 órakor kezdődik a MNSz központi székházában s még a hétfői zapon a magyar alsó-, középfokú és felsőfokú oktatás kérdéseit tárgyalja meg. Kedden a szakiskolák kérdése kerül eszra, valamint a tantervvel és a tankönyvekkel kapcsolatos reformok kérdései. Szórdán általános tanügyi kérdések vitája következik, majd szabad indítványok után közös határozathozatal. Mindhárom napon a gyűlések délelőtt 8—1 és délután 4—8 óráig tartanak s összesen 30 tárgykörre terjednek ki.

A magyar tanügyi értekezlet iránt az egész országban rendkívül nagy az érdeklődés.

jadó politikai pártokban is működnek. Olyan politikai fegyverekre tesznek szert ott, melyek nemzetiségi küzdelmünkben is nélkülözhetetlenek. De azt is tudjuk, hogy például a valóban haladó gondolkodású pártszervező sohasem kényszerít senkit, hogy pártjába lépjen. Eszköze az emberek megnyerésére nem a terror, a megfélemlítés, hanem a meggyőzés.

A MNSz, amely tagja az ODA-nak s a választásokon is ezek oldalán, de önálló magyar listával vesz részt, a demokratikus pár-

tolkai minden tekintetben egyenlő jogokkal rendelkezik. Tizenhárom éves múltja a közmegebecsülésben álló régi harcos vezetől garanciát jelentenek az ország egész demokráta közvéleménye számára. Tagjai a többi demokratikus pártok tagjaival a politikai életben teljesen egyenlő jogokat élveznek s végül nemzetiségi helyzetünkben egyedül ez az a politikai tömörülés, amelynek erősödése kimondottan az itt élő magyarság helyzetének javulását jelenti.

Alkik tehát ezzel a gonosz maffiával szer-

vezetünk eszbenhagyására biztatnak, végső fokon tömegesüket akarják valóságynya vezetni és nemzetiségi helyzetünk megoldását, jogegyenlőségünk megvalósítását akadályozzák. Megnyugtathatjuk azonban őket, hogy ma már az öntudatos magyar demokraták acélgyűrűjével találkozunk, s ez a gyűrű előbb-utóbb leh tettekné tesz minden reakciós egyszékbontást és mesterkedést. Az itt élő magyarság népi biztóna és politikai tudata soha többé nem enged félrevezetésnek magát.

DAVID GYULA

HIREK

VILAGOSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi napilapja Szórakoztató és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7. Távbeszélő: 258.

Tízezer iskolát jartottak ki a Szovjetunióban

MOSZKVA. — A Szovjetunió városainak és falvainak megkezdte az új iskolák építési munkálatait. Ennek során kijavítják az iskolaépületeket, szent és fát gyűjtenek.

Az új iskolai építkezések különleges előkészítést igényelnek a háború alatt nagyon megrongált Voronyezsben és környékén folynak. A helyi ipar az iskolák és padokat készít, hogy az iskolák szükségleteit kielégíthessék. A tanítói kart is kiegészítették. Az újjáépítési munkálatokban a közoktatásiügyi minisztérium segítik úgy az intézmények, mint az üzemek. Így például a dzerzinszki építő és szállító tröszt és más üzemek is nagy segítséget nyújtottak az iskoláknak. Voronyezs város üzemek 6000 pár cipőt s 4000 darab gyermekruhát készítettek.

A lakosság legnagyobb része részt vesz az iskolák előkészítésében, hogy az új iskolái évet meg lehessen nyitni. A megnyitásra 19 körzetben s 3 jellel a megnyitási ünnepségekben a Szovjetunió népe egy-egy önkéntes vasárnapi munkát ajánlott fel az iskolaépületek kijavítására. Ezekben a munkálatokban 1 millió 236 ezer személy vett részt. Több mint 5000 teherautót és 172.000 lovat használtak épületanyag hordására. Ezekben a vidékeken és községekben a közmunkák és gazdasági szervezettek segítségével kijavították eddig 10.636 iskolaépületet, számos tanítói lakást javítottak meg és előkészítettek 1 millió köbméter fát félre.

KOLOZSVÁRI SZOLGALATOS GYÓGY-SZÉPTÁRAK. Augusztus 3-án szolgálatban: dr. Bíró (Szabadság-tér 4), Apostol (Dózsa György-utca 34), Megváltó (Vörös Hadnagy-utca), Hojicska (Mócsok-utca 42). Egész éjjel szolgálatban augusztus 3-án: Apostol és Hojicska gyógyszerárak.

MELCHIVÓ a Magyar Népi Szövetség Kolozsvár városi szervezetének 1946. évi augusztus 5-én délután 6 órakor a Kogalniceanu (Farkas)-utca 7. szám alatti megtartandó rendes évi közgyűlésére. Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó, 2. Tükri jelentés, 3. Az intézőbizottság lemondása, 4. Az új intézőbizottság megválasztása. A közgyűlésen a szervezeti szabályzat II. fejezetének 12. szakasza értelmében minden igazolt népi szövetségi tag részt vehet. MNSz vezetőség.

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG KOLOZSVÁRI IFJUSÁGI TAGOZATA Augusztus 3-án, szombaton este 8 óráig tartó táncmulatságot rendez a Farkas-utca 7. utáni helyiségében. Két óráig tartó és rendezéséről a hangulatról gondoskodik a népszerű zenekar szolgáltatója.

A GRAFIKAI MUNKÁSOK ELLÁTÓ-SZERVEJE felszólítja tagjait, hogy juttassák el a legfelsőbb hatóságokhoz a munkájukról készült jelentéseket. A fa ára körülbelül 165.000 lej ölenként, mely egy összegben fizetendő a fa átvételkor.

A GRAFIKAI MUNKÁSOK SZAKSZERVEZETÉNEK könyvtárosa felkéri a tagokat, hogy a náluk lévő könyveket, a könyvtár rendezése miatt, naponta 3-7 óra közötti időközökben adják át a könyvtárba.

A KOLOZSVÁRI ÚJSÁGIROK SZAKSZERVEZETE ma, szombaton délután fél 7 órakor a Jókai-utca 18. szám alatti, a szak-szervezet hivatalos helyiségében taggyűlést tart, amely a megjelentek számára való tekintettel nem áll érvényes határozatokat hoz. A tárgysorozatban az új kollektív szerződés gyakorlati alkalmazása, a fizetési osztályokba való besorolás az újságírók nyugdíjpénztára új törvényének megvitatása, az új vezetőség megválasztása és a szerződés indítványok szerepelnek. A vezetőség kéri a tagokat, hogy a tárgyalásra kerülő nagyfontosságú kérdésekre való tekintettel az ülésen valamennyien jelenjenek meg.

MEGJELENT
Paál Rézsi szakácskönyvének harmadik bővített kiadása.
Ara 12500 félvászonkötésben 15.000 lejt Paál Rézsi az erdélyi gazdaságok régi ismerőse. Főzőtanfolyamai mindig nagy látogatottságnak örvendtek. Kipróbált receptjeit nagyon értékes és teszi, hogy általa a kifejezések mellőzése nélkül pontos mértékeket adnak. Az első két kiadás rövid idő alatt fogyott el. Megrendelhető minden könyvkereskedésben vagy direkt a kiadótól: MINERVA könyvkereskedés Nagyszombat, I. Mihály király-utca 40.

A központi választási bizottság megtartotta első ülését

BUKAREST. — Az igazságügyminisztériumban Oconel Cires, a Legfőbb Semmítőszék főelnökeinek elnöklésével a központi választási bizottság megtartotta első ülését. Az Elnök Nicolae Negru, Ioan Rónușiu Frumusanu, Constantin Linciu és Iosif Munteanu legfőbb semmítőszéki bírák és Nicolae Dumitrescu, a központi választási bizottság titkára vettek részt.

Oconel Cires elnök ismertette a bizottság tagjaival azokat a feladatokat, amelyeket a központi választási bizottságnak meg kell oldania, elsősorban elkészíteni és szétosztani a választáson résztvevő politikai pártok és csoportok részére a választási jeleket. A bizottság átvizsgálta az 1937. évi választáson használt választási jeleket, majd az elnök arra kérte a bizottság tagjait, hogy a maguk részéről is dolgozzanak ki új választási jeleket és azokat terjesszék a bizottság jövő héten megtartandó ülésére, amely véglegesen dönt a választási jelekről.

Őszi kezdve szigorúan tilos a földeket bármilyen módon bérbeadni!

Erélyesen megcáfolta a belügyminiszter a kolhozrendszer bevezetéséről terjesztett álhíreket

BUKAREST. — A földművelésügyi minisztérium hivatalos közleményt adott ki, amelyben az érdekeltek tudomására hozza, hogy a folyó évi őszi kezdve szigorúan tilos a kisajátított, vagy a kisajátítás után saját tulajdonban maradt földeket bármilyen formában bérbeadni, vagy telepszerű rendszer szerint megműveltetni.

Azoknak a birókosoknak a földjeit, akik nem saját maguk művelik, vagy fizetett munkásokkal műveltetik meg a földjeiket, a legszigorúbban alkalmazták az 1937. évi törvénnyel rendelkezőket.

Itt emlékeztetjük meg, hogy Toohari Georgescu

belügyminiszter a legfőbb határozatban megcáfolta azokat a bizonyos politikai körök részéről roszindulatú célzatosággal terjesztett híreket mintha a kormány a kisajátított földek kollektivizálásának, tehát a kolhozrendszer bevezetésének törvével foglalkoznék.

A belügyminiszter a legfőbb határozatban kijelentette, hogy a kisajátított földek viszszavonhatatlanul, megvásárolhatatlanul és végérvényesen azoknak a földműveseknek egyéni tulajdonában maradnak, akiknek részére az érvényben lévő földreformtörvény értelmében a földeket kisajátították.

Gyalázta a Szovjetuniót, véresrevert és kifosztott egy hadirokkantat Hutus Petru katoná

KOLOZSVAR. — Az elmúlt napokban Dears Tanase hadirokkant Isilor-utca 1-3 alatti lakására behatolt Hutus Petru nevű katona. Az öreg hadirokkant a késő estji órákban már az ágyban volt, az ágya melletti kis asztalkán pár könyv állott és egy kis Sztalin-szobor. A katona megkérdezte, kit ábrázol a szobor.

— Nem ismered? — kérdezte a múlt világháborúbeli hadirokkant — Sztalin, aki felszabadított bennünket.

A katona durván szidalmazni kezdte a Szovjetuniót, majd felkapta a kis szobrot, addig ütötte vele az öreg hadirokkant fejét, vállát és mellét, míg az elvesztette eszméletét.

Másnap megtalálták a ház eljött a darabnapra tört szobrot az öreg hadirokkant szobájából pedig hiányzott egy kabát és egy pár cipő.

Dears Tanase elsősorban a Népvédelemnek jelentette a dolgot. A Népvédelem részéről kiszállott bizottság egy orvos kíséretében jegyzőkönyvet vett fel az esetről és azt továbbította a 6. hadtest parancsnokságához.

A 6. hadtest parancsnoksága erélyes vizsgálatot indított a demokrata román hadsereg méltatlan katonája ellen, aki minősíthetetlen eljárásával a hadsereg demokrata szellemét hamisította meg.

MŰVÉSZET — IRODALOM

Román-magyar opera-est a kolozsvári Egyetemi Diákházban

A csütörtöki esti opera-parádén zsűföldésig megteremt. A Egyetemi Diákház hatalmas díszterem. A nagy Meleg székletet riasztott el, akik a szép és ismert dalműveik érdekelnék. A hangversenyen elejétől végig ünnepelték a Román Opera és Magyar Színház kitűnő művészeit.

Örömmel állapíthatjuk meg, hogy a román és magyar művészek milyen szépen megférnek a közönség között. Senkit nem igazgatott a hallgatóság között, az egyik magyarul, másik románul mondja a szöveget vagy ha az énekeltősöket egyszerre énekelték mindkét nyelven. A közönséget csak az érdekeltte, hogy nagyon szép a muzsika, ha jól csinálják és a művészet független a nyelvtől, melyen kifejezésre jut. A zene kábulatában megszüntek a fajtabeli különbségek, csak Mozart, Rossini, Gounod, Weber, Wagner, Bizet, Verdi, Leoncavallo, Puccini és Meyerbeer

létezett és az ő énekes nyelvükön egymánnal megértette egymást román és magyar.

A színpadirodalom legsikeresebb dalműveiből énekelték a leghatásosabb, a legjobban bevált áriákat. Csak most láttuk, milyen remek hangnnyal, kitűnő énekesekkel rendelkeznek két színházunk és ennek csak örülhetünk mindannyian kolozsváriak.

A művészet nem ismeretlen, igazi nyári és szórakoztató. Nem is vettük észre, milyen meleg van. Mindenki belcseringatta magát a szép operasíngerebbe és élvezte a junyos dallamfűdőt. Nem kellett senki megerőltetése az agyát és hűsége lehetett, hogy otthonos a dalművelésben, hisz a hangversenyen minden dallam ismerős lehetett mindenki előtt.

Nem kívánunk senkit sem kiemelni a művészek közül, nehogy valaki is meg-

Román-magyar nyelvet tökéletesen bíró perlekt gépirónót keresünk. Kézírt írott ajánlatokat „Szorgalom” jellegre a kiadóba kérek.

Üzleti helyiség az Óvárosban sürgősen átadó. Ipari célra is alkalmas. Cim a kiadóban.

MA ESTE

nincs jobb szórakozás, mint a

KNASE népiünnepéiye

a Reformatus Kollegium udvarán.

Meglepetéses sátrai! ZENE! TÁNC! Ének-és táncfelharsogókutatási kitűnő büfé!

Petőfi-előadások

KOLOZSVAR. — A központi Petőfi-előadók szombaton és vasárnap az alábbi helyeken tartanak előadást:

Augusztus 3-án, szombaton:

Brassóban Aszódy János. Nagybányán Asztalos István. Nagyvégeden Antalffy Endre és Szmó Gyula. Szászrégenben Szabó Lajos. Szamosújváron László Béla.

Augusztus 4-én, vasárnap:

Barótan Fehér Imre. Maga István Asztalos István. Szilágyosmályon Jordáky Lajos. Verespatakon Süllő András

bánva, vagy művészi érzékenységben sértve érezhesse magát. Eppen csak felsoroljuk a közreműködőket, akiknek a pompás estét köszönhetjük: Takács Paula, Lya Hubic, Szabó Ida, Ursulescu, Szánathy, Horváth, Almasonu és Baczonynind tudásuk legjavát adják. A kettsők, hármasok és négyesek pontos, lelkiismeretes betanulása különlegesen örömmelre szolgált.

Stotter Sándor dr. mindvégig kitűnő zongorakísérője volt az együttesnek.

LAKATOS ISTVAN IMRE

Mozik műsora:

KOLOZSVARI MOZIK MŰSORA. Capitol: Maga lesz a férjem. Kacagató Magyar zenés vígjáték. Előadások szombaton és vasárnap 3, 5, 7 és 9 órák, hétköznap 5, 7 és 9 órák. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. Corso: Harmadosztályú Lajos regénye. Előadások kezdete: fél 5, fél 7 és fél 9 órák. Munkás: Légy jó mindhalálig. Mórós Zsigmond regénye után. Rádhal: Harmadosztályú. Előadások kezdete: 5, 7 és 9 órák. Select: Vágyak valcsera. A bécsi muzsika és szerelem filmje. Előadások kezdete: 5, 7 és 9 órák, szombaton és vasárnap 3 órakor is. Vasárnap és ünnepeken 11 órakor matiné. Tália: Jelmezhal. Előadások: 5, 7, 9, szombaton és vasárnap délután 3 órakor is. Uránia: Nyári szünet.

A kolozsvári rendőrség hírei

A Rákóczi-ut 8 alatti házba ismeretlen tettes augusztus 2-án a reggeli órákban betört és követelt el. A ház lakója észrevette a betörést és segítségért kiáltott. A tolvaj futásnak eredt és a Rapid-autóbuszon akart elmenekülni. Az utasok meghallották a segítségkiáltásokat és a tolvajt az autóbussz eljövora és az egyik tulajdonos segítségével lefogták, majd a Horea-uton lévő IV. kerületi rendőrségre vitték. — Haga Anna kolozsvári lakos két ismeretlen tettes ellen tett feljelentést a kolozsvári rendőrségen lopásért. Haga Anna cipőt akart eladni az ósokplacon, mert pénzre volt szüksége. Egyszer csak két ismeretlen egyén állott eléje, magukat a Dermata ellenőrnak adva ki. Kérték a cipő tulajdonjogának igazolását. Haga Anna ezt nem tudta igazolni. Az ellenőrnök megállapították, hogy a cipő a Dermata által megvásárolták, hogy azt eladni nem szabad, mert ezzel csak feketéznek. — István Erzsébet kolozsvári lakos ellen eljárás indult meg, mert egy rabló-készletet lopott. Vizsgálat indult meg, hogy István Erzsébet kitért a lopás el a nája igazolatlanul juttatott rá. — Popa Grigore és Pavel Vasile kolozsvári lakosok ellen eljárás indult meg, mert lopáson érte egy közrendőr. Sanonék még a rendőrt is bántalmazni akarták, amikor őket letartóztatta. — Popa Nicolae kolozsvári lakos Theodor Onisiu kolozsvári lakostól két rend ruhát lopott. Letartóztatták.

Capitol-mezgő!

Ma, szombaton premier!

Magyar zenés vígjáték! 2 óras kacagás!

Maga lesz

a férjem

Jávor Ágai Irén Kiss Mányi Kabos Csorós Halmássy

Előtte a legújabb amerikai hirodó.

Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

Népvándorlásszerű tömegekben ünnepli Erdély magyarsága Petőfi szabadságharcos szellemét

Az országoszeretett Petőfi-ünnepségek mind szélesebb és szélesebb körben mozgattak a romániai magyarságot. Szinte népvándorlásszerű tömegek gyűltek össze az ország minden részében, hogy Petőfi szellemének hódolva, hitet tegyenek a szabadság és a népi együvéltartás eszméi mellett. Földművesek, munkások, értelmiségiek fogtak kezét örökre egymással Petőfi szabadság-zászlója alatt, hogy abban a harcban, amelyet nemzeti jogegyenlőségünk kiépítéséért, demokráciánk megszilárdításáért vívunk, a legnagyobbat magyarköltő lendületével és áldozatkészségével vegyék ki részüket.

Torda

Aranyosszék fővárosában hatalmas tömegek részvételével vasárnap délelőtt 11 órakor kezdődtek a Petőfi-ünnepségek. Pontosan 11 órakor indult el az egyre növekvő és hőmpolygó tömeg a MNSZ székháza elöl, hogy megkoszorozza a felszabadítás alkalmával elesett szovjet és román hősök sírját, az elé a református papj Jak elé vonuljon, ahonnan 1849 július 22-én Petőfi Sándor a segesvári csatában indult. Színes népviseletbe öltözött leányok helyezték el a koszorút az itt lévő emléktáblán, majd a tordai iparos dalárda gyönyörű Petőfi-dalokkal nyitotta meg az ünnepséget.

Petőfiről Kacsó Sándor író, a MNSZ országos alelnöke szolt.

— Innen indult el Petőfi Sándor — mondotta — meghalni a szabadságért. Nem volt oka, hogy vidáman induljon, mert lángoló lelke tele volt keserűséggel.

A továbbiakban a szónok rámutatott arra, hogy Petőfi keserűsége abból a felismerésből következett, amely az 1848-as és a mai demokráciának is egyaránt jellemzője. Akkor sem értették meg egyesek, mint ahogy ma sem értik, hogy a demokráciának két tényezője van: egy nemzeti és egy szociális. Jéformán egyedül Petőfi volt az, aki világosan látta ezt, aki arról akarta meggyőzni a 48-as nemzedéket, hogy a kettő közül egyik sem valósítható meg a másik nélkül.

— Petőfinek igaza volt — mondotta Kacsó Sándor — a demokráciának ez a két arca, a nemzetis és a szociális felszabadulás, az elválaszthatatlan egymástól s amikor mi ma, a Magyar Népi Szövetség, népi jogainkért és felszabadulásunkért harcolunk, ezt a kettőt tartjuk egyszerre szem előtt. Tudjuk, ha az egyik elvész, a másik is utána romlik.

Petőfi-versek, szavazatok és énekszámok után románnyelvű beszédet mondott Avram Iancu, a szakszervezeti tanács titkára, hangsúlyozva, hogy az a Petőfi, aki a világszabadságért küzdött, minden népnek egyaránt szószólója és utmutatója.

Este a tordai magyarság az Apolló-mozi termében tartott díszelőadást, ahová az óriási tömeg be sem fért. Itt Petőfi „János vitéz”-ének egy felvonása volt az ünnepség központja, majd szavazatok, énekszámok és beszédek hangzottak el. Az ünnepségen résztvettek a Torda megyei és városi hatóságok és a katonaság képviselői is.

Dicsőszentmárton

A Petőfi-ünnepségek Nagyküküllő vármegye székhelyén szintén vasárnap folytak le. A szabad téren megtartott ünnepségen óriási létszámban vonult fel Dicsőszentmárton lakossága, különösen az iparosok, a földművesek és a munkások. Demeter Károly megnyitotta után egy földműves dalárda énekelte Petőfi-dalokat, majd fiatal fiúk és leányok szavalták nagy lelkesedéssel Petőfi verseit.

Ünnepl előadást Horváth István, a nagyküküllői megyei származású költő tartott, a forradalmi Petőfi szavait idézve a hallgatóság elé. Elmondotta, hogy Petőfi volt az első magyar költő, aki valóban a nép hangját és kívánságait szólaltatta meg. Hangzalt kapcsolatban, hogy 1848-ban sikerült a népet magát is Petőfivel szembe állítani, a következőket mondotta:

— A mi mai küzdelemben nagyon vigyáznunk kell, hogy ki mellé állunk, nem engedhetjük soha többé elkábitatni magunkat, nem engedhetjük, hogy ismét önmagunk ellen használjuk a gyilkos csépkadarót.

Nagyküküllő megyében vasárnap még egy olyan Petőfi-ünnepség volt, amiről külön is meg kell emlékezni. Küküllődombó maroknyi magyarsága ünnepte a nagy költő emlékét. Maguk a földművesek beszéltek Petőfi költészetéről és Petőfi szelleméről, olyan tisztán és világosan, amilyen tisztán és világosan eddig csak a nép tudta megérteni. Azért írószónok is akadt. Dicsőszentmártonból áthívták estére Horváth Istvánt, aki szintén előadást tartott.

Bánffyújnyad

A városban az elmúlt vasárnap szintén nagyszámú részvevő előtt Létay Lajos fiatal költőnk emlékeztetett Petőfi szabadságharcos eszméire. Leles és meggyőző szavai pompásan egészítette ki a kalotaszegi lányok és ifjak ének, szavaltat és táncszámai. Jellemző azonban, hogy a nagy népi ünnepélyen Bánffyújnyad egyetlen lelkesedése sem jelent meg.

Marosvásárhely

A Közművelődési Ház nagytermét zsúfolásig megtöltő közönség előtt Marosvásárhely Kós Károly és Veress Pál idézték a 48-as szabadságharc legdrágább hagyatékát: Petőfi szellemét. Kós Károly a Petőfi verseiből kicsapó égető szabadságvágyat állította kötelelességszerűen a mai magyarság elé, hangsúlyozva, hogy ezt a szabadságot csakis förtelen egységben és áldozatot nem ismerő odaadással vívhatjuk ki.

Veress Pál Petőfi és a munkásság viszonyára mutatott rá, hangsúlyozva, hogy a munkásság mindig példaképének tartotta Petőfi szellemét, izzó szabadságvágyát és

Sürgősen jelenteni kell

a szovjet hadifogságba került román állampolgárságú magyar hadifoglyok személyi adatait

KOLOZSVAR. — A Magyar Népi Szövetség országos központja felhívja az összes megyei szervezeteit, hogy a megye területéről fogságba került, valamint a felszabadulásig fogságba esett összes katonai és polgári foglyok névsorát és személyi adatait gyűjtse be és azokat sürgősen terjessze fel a MNSZ bukaresti irodájához (Bukarest, Calea Victoriei 128/a II. emelet). A személyi adatokkal egyidejűleg a hadifoglyok névsoránál feltüntetendő az illető fogoly állampolgárságát igazoló iratainak a száma is.

Itt hívjuk fel mindazoknál a figyelmét, akiknek hozzátartozója akár a háború alatt szovjet fogságba esett, akár polgári személyként vették el, hogy a szükséges lépések megtételére ezeket az adatokat mielőbb bocsássa a megyei szervezetek rendelkezésére.

Lankadatlanul folytatja a munkát a szászvárosi magyarság mintaintézménye: az árvaház

SZÁSZVÁROS. — (Kiküldött munkatársunktól.) Szászváros az ugynevezett Királyföld, tehát a szász település szélen fekszik. Ma azonban már inkább csak nevében és építkezésében őrzi a szászorságot. A szászok úgy a városból, mint a környező falvakból eltűntek. Nemsoká most, e háború következtében, hanem már jóval azelőtt. A környező falvak, jórészt szász alapítások, az idők folyamán teljesen románná váltak. Benn a városban azonban az őseink falak, bojtives nagy kapuk hirdetik, hogy valamikor ridog és gyanakvó szász polgárok éltek itt e kapuk mögött.

Szászvárosban a magyarság sem erős, de igen jól szervezett és egységes. Ha valahol, hát itt megvalósítható az a munkás-földműves-érelmiségi összefogás. Példaképpen lehet Szászváros magyarságát felhozni. Teljesen, száz százalékosan alakoztak a Magyar Népi Szövetséghez. Beszervezték magyarral együttállást a városban. A szervezet vezetői Szabó Ferdinánd dr., Szöllősy János és Gönczy Pál példamutató munkát végeznek. Majd minden hónapban van egy-két rendezvényük, még hozzá igen színvonalú

Legutóbb Petőfi-ünnepséget tartottak július 27-én. Szöllősy János bevezetője után Holló Vilmos dr. tartott előadást Petőfi költészetéről. A szervezet kitűnő szavalói a költő szabadságharcos verseiből adtak elő, majd Nagy Elek kiküldött központi előadó tartotta meg előadását, rámutatva arra, hogy az itt élő magyarság csak Petőfi szellemében, a népek szabadsága és jogegyenlősége, a kisem. mizettek bírtokbajuttatása s az elnyomottak felszabadítása jegyében élhet és harcolhat.

A Petőfi-ünnepséget a szászvárosi kaszinóban rendezték meg. Ez a kaszinó egyike a legrégebbi ilyesféle magyar társasintézményeknek. Még 1837-ben alapították.

Lapozgatunk a kis elszárgult füzetében, amely az 1837-es alapszabályokat foglalja össze. Mint az alapítók megállapították, a kaszinót azért alapították, hogy az egymás közötti ifjelműségi viselkedés terjesszék és hogy tudományt szeressenek a világban a tudomány előhaladásáért. Jellemző, hogy ez a művelődési alapított kör, nyomban alakulása után, megállította

a nép iránti önzetlen s áldozatos szeretetét.

A nagyszabású ünnepséget méltóképpen tették ünnepélyessé az elhangzott művészi szavazatok, ének és zeneszámok.

Zilah

Eredeti módon ünnepte meg a Petőfi-heget Zilah magyarsága. A hét minden egyes napján más és más műsorral, újabb és újabb Petőfi-ünnepélyeket rendezett a Magyar Népi Szövetség helyi szervezete, a református kulturális dísztermében s ezek az ünnepélyek forgószínpadszerű változatosságukkal valószínűleg Petőfi-lázat eredményeztek a városban. Fokozta a Petőfi-hét sokoldalúságát a nagyváradi színművészek fellépése is, akik nemcsak Petőfi-számokkal áldoztak Petőfi emlékének, hanem balettet is hoztak magukkal Nagyváradról. Petőfi virágokkal díszített képe előtt minden este meglevelegetett a magyar művészet.

Az utolsó Petőfi-est előadója, Balogh Edgár, a segesvári Petőfi-zárókönyv jelképre hívta fel a hallgatóság figyelmét: a Petőfi-sírnál álló székelyharisnyás magyar földművesek és hosszú ingű, bőrtűzős román földművesek közös díszrészegere.

Petőfi költészetében és közéleti magatartásában egyaránt — mondotta Balogh Edgár — olyan határozott politikai irányvonalat adott, amelynek igazi értelmét csak most ismeri fel valójában és teljes történelmi jelentőségében a közösen felemelkedő két nép, a történelemben egyaránt elmaradt és most felszabadultban megújuló magyarság és románság.

Az előadó részletesen ismertette Petőfi határozott magatartását az „Egyenlőségi Club” megalapításától és az antiszemita kilengések megbélyegzésétől kezdve a Kossuth-kormány bírálatán és a szabadságharcosok közönséges reakcióinak megbélyegzésén át egészen Bem erdélyi szociális és nemzeti politikájának felismeréséig és költői hűvvel vállalt propagandájáig.

— A Magyar Népi Szövetség — zárta be beszédét Balogh Edgár — Petőfi képe alatt vonul fel a politikai küzdeletrre, hogy a jogegyenlőséget kiharcolja s egyben a legteljesebb együttműködési biztossá az Erdélyben együttlakó két nép között.

Az egység megővéséért

címme a budapesti „Szabad Nép” cikket küldi az erdélyi magyarság belső harcáról, melynek fontosabb részleteit az alábbiakban közöljük:

Románia magyarsága előreláthatólag az ország egyik legerősebb parlamenti csoportját, küldi az első demokratikus román nemzetgyűlésbe. Nemzetiségpolitikai hivatását, a magyarság teljes jogegyenlőségének megvalósítását így keljő sulyal tudja majd előbbre vinni fegyvertárai viszonyban a román demokráciával.

A jelöltek között, hír szerint, földművesek, munkások, az erdélyi magyar magyarság képviselői és az erdélyi magyar nemzetiségű színe-jeva foglalnak helyet.

A választások még hátralevő két hónap azonban különös éberséget, a szervezeti és politikai erők teljes jaybavetését követeli, mert a magyarság egységét több oldalról igyekeznek bomlasztani.

Az erdélyi fasista magyar reakció megállapíthatóan Maniuekkal összeszövődve, egyrészt a választásoktól való tartózkodásra akarja rábírn a magyarságot, másrészt elérkezetnek látja az időt, hogy terroriszervezeti segítségével igyekezzen megbénítani a magyarság pozitív demokrácia harcát.

Nemsoká az erdélyi magyar reakció, hanem a magyarországi reakció is rágal-mazza a magyarság érdekeit, a harcban álló Népi Szövetséget. Hyaen köztűz között — közben még a román reakció támadásait is kivéve — a Magyar Népi Szövetség szakadatlan harcokban edződik mind szilárdabbá és válik az ország egyik legszilárdabb politikai tényezőjévé.

gyümölcsösökert közepette működik a nagyszériu intézmény. Az intézet igazgatója Bedő Béla református lelkész s őt kértük meg, adjon felvilágosítást a szászvárosi református árvaház munkájáról.

— Intézetünket perselypénzekből tartjuk fenn s ha szerényen is, de még mindig kikerült az árváknak az enniavaló és ruházat. Ehhez hozzájárul az is, hogy hatalmas kertünk szolgáltatja a gyümölcsöt és a zöldséget. Jelenleg mindössze 18 árva lakik az intézetben. Volt azonban idő, a bécsi döntés előtt, amikor már a százhoz közeledtünk. Jövőre, minden valószínűség szerint, ismét emelkedni fog a létszám.

Végigmegyünk a takaros rendben, ragyogóan tisztán tartott épületekben. A konyhában éppen most készül az ebéd. A menü: karalébéles s köttészta. Benytunk a kamrába is. Sonka, szalonna, kolbász lóg le a mennyezetről.

A kertben éppen izgalmas labdarúgó-mérkőzés folyik. Az árnyas fák alatt két csoportra oszolva rugják a labdát a növendékek. Odébb a lányok kézimunkázanak.

— A mi intézetünk nemsoká árvaház — mondja Bedő tiszteletes —, hanem internátus is. Itt laknak azok a hunyadmegyei magyar gyermekek, akiknek a falujában nincsen magyar anyanyelvű oktatás. Ennek egy ilyen szörvénnyelgű megyében igen nagy jelentősége van.

Szóbaeszkedünk az egyik növendékkel. — Tíz esztendeje vagyok itt — mondja. — A multkor hazavitték a falumba, de addig sirtam, amíg visszaeresztettek. Csak itt érzem igazán otthon magamat.

A tiszteletes ur megismogatja a buksi fejcskét s a kislány már szalad is segíteni a konyhába.

Itt érzik magukat otthon... Ennél szebb dicsőretet nem is kaphatott volna az árvaház. (—)

Szigoru rendelettel akadályozták meg a kolozsvári piaci áremelkedést

KOLOZSVAR. — Többször beszámoltunk már arról, hogy Kolozsvár város harcot indított a feketepiac letörésére. Ez a harc részben sikerült is. Az utóbbi időben azonban megint emelkedni kezdett a piacra a zöldségek ára.

Megkérdeztük Dán István alpolgármestert, mi az oka annak, hogy a piaci árak megint kezdének emelkedni?

— Tudomásunk van nekünk is — mondta — a piaci árak emelkedéséről, de ennek nem mi, hanem azok az okai, akik a városokból jönnek Kolozsvárra és az ittani piacra található árakat rúgják autóra és viszik városunkba. Ezzel áremelkedést idéznek elő nálunk, de egyáltalán feketéznek is otthon.

— Rendeletet bocsátunk ki, amelyet szigorúan be is tartatunk. Az új rendelet, mely nemsokára meg fog jelenni, eltiltja a viszonylagosán nagy mennyiségű zöldség elvitelét a piacra nem engedünk ki. Szigorú ellenőrzést fogunk végezni a feketepiaci árak ellenőrzésére. Ezzel a rendelettel megakadályozzuk a zöldség árak emelkedését. — fejezte be Dán István.

a szerencsejátékot. S jegyezzük fel, hogy a szászvárosi magyarság nem akart elzárkózni az együltelgő népek fajtól, hanem mint az alapszabály írja, „örömmel fogadjunk bármely ajku és vallásu polgárlársakat, ha tagok akarnak lenni”.

A szászvárosi magyarság büszkesége

A szászvárosi magyarság legszebb intézménye, amire valláskülönbség nélkül büszke is minden odavalló magyar — az árvaház. Ez az intézet lépett a nagyhirű és nagymultu Kuun-kollégium helyébe, amelyet annakidején még Rákóczy György alapított és főiskolai rangban jóideig Enyvedel veledett.

Ennek az 1920-as évek elején megszűnt nagymultu intézetnek jogutóda az árvaház. Maga az árvaház 1928 óta működik. Egy ideig a kollégium régi épületében székelt, majd a második világháború kitörésekor bebecsült ezt az épületet kórház céljaira s a kollégium egy másik ingatlanában helyezkedett el. Itt, hatalmas kert közepén, évszázados fűrások és pompás

APRÓHIRDETÉSEK S P O R T É L E T

Előfizetési díj egy hónapra 4000 lej.

ADAS-VETEL

RESZELŐPÓRT megvételre keresek. Pombelior (Galamb-utca) 12. 4596
KEVESET használt kombinált szekrény ocsón eladó. Petőfi-utca 38, ajtó 4. 4585
VADONATUJ üzembépes, 60 orsós fonógép eladó. Veres Gy., Fenesi-ut 62. 4651
JÓKARBAN lévő modern festett háló olcsón eladó. Budai Nagy Antal-utca 17. 4660
RADIÓT modern, lámpanékkülit keresek megvételre. „Nem üzembépes” jellegre a kiadóhivatalba. 4691
FIGYELEM! Veszek és eladok mindenféle férfi és női varrógépeket, balkaru és síma cipész varrógépeket, gomblyukkötőgépeket, szűcsigépeket, harisnyaszemfelszedőgépeket, varrógépeket, varrógéplábakat, kör- és síkkötőgépeket, tüket, Welsz gépkereskedésem Kolozsvár, Horea-ut 56. Vásárlásnál a demokráta pártok tagjainak 5% árengedmény. 4678
ELADÓ egy fehér gyermek vaságy (200.000), egy hordozható pafefon (120.000), egy izzókészítéses rádió (700.000), egy horogszerszerezés (80.000), egy Dk 21, Kc 1, Kl 4 rádióámpa. Érkezni Brassai-utca 7. kapusnál. Gr
ELADÓ szuper-rádió. Szabó Miklós, Dózsa György-utca 4, I. emelet, 7. ajtó. 4699
EGY modern hálóberendezés sürgősen eladó. Józsa Béla-utca (volt Vasvári Pál-utca) 12. 4694
ELADÓ egy 8 oszlopos gyászkocsi olcsón. Huedin-Bánffyhyunad, General Mosoi-utca 56, Bóni Jánosné. 4622
ELADÓ tölgyfa hálószoba mozaik berakással, matraccokkal, paplannal és egy 12 m2 ebédlő perzsaszőnyeg. Ioan Ursu-utca (Emese) 1. szám. (Rákóczi-ut 112. számánál). 4655
EGY jókarban lévő női kerékpár eladó. Cim Györgyfalvi-ut 81. Gr
ELADÓ falgalamok, 1 darab 9-es és 1 darab 18-as angoranyulketrec. Bede, Fellegvári-ut 89. 4656
ELADÓ 100-as motorkerékpár 3 berugós sebességgel. Unió-utca 2, házfelügyelőnél. 4696
SULYOS asztmás keres asztma inhalátort, Weissberger Sándor Kolozsvár, „Meddrog” gyógyárú nagykereskedés, Szabadság-tér 8. 4686
ASZTALI zománczott kályha, modern konyha eladó. Kinizsi-utca 2, emelet. 4703
JÓKARBAN lévő női kerékpár eladó. Szabadság-tér 11, házfelügyelőnél. Députán 3-tól. 4707
EGY új gyermekkocsi eladó. Schönberger, Széchenyi-tér 2, emelet. 4733
MALMOSOK! Ötö hengerszék 21A, Princz-féle, kifogástalan állapotban eladó. Cim Klein Textil, Bala-Mare-Nagybánya, Szabadság-tér. 4734
KOMBINÁLT háló, ebédlő, rekamlék, íróasztalok, szekrények, karikahajós varrógépek, írógép, félháló, férfi kerékpár, főzőkemenő kapható Kanyaronál, Kossuth Lajos-utca 14. 4735
FOGÁSZOK! Régi típusú kifogástalan fogászati szék eladó. Cim a kiadóban. 4734
ORVOSOK! Röntgen-, kvarc-felszerelések, műtőasztal, műszerek, rendőbutorok eladók. Cim Klein Textil Bala-Mare-Nagybánya, Szabadság-tér. 4734
EGY 3+2 varázsszemes Orlon-rádió eladó. Vörös Hadsereg-utja 108. 4724
MODERN hálószoba festett 800.000, konyhaszekrény 80.000, ágyak 60.000, fűszekrény 180.000, sezlón 60.000, kombinált szekrény 500.000, festmények 20.000, asztal 40.000, modern csillár 50.000, gyönyörű konyhaberendezés 700.000, ruhaszekrény 60.000, kárpitozott székek 50.000. Antik komódok, szőnyegek, márkás festmények legolcsóbban. „Unicom”, Kossuth Lajos-utca 20. Telefon 508. 4722
VESZEK használt ruhát, fehérneműt, bakancsot, Szabadság-tér 12, Rác. 4715
GYERMEK mély és sportkoszik eladók. Horea-ut 64. 4717

ALKALMAZÁST KAPHAT

EGY fiu és egy mindenfelé felvétetik azonnal. Kossuth Lajos-utca 56. 4658
KISZOLGALÓNÓT és pénztárnoknőt felvesz a volt Karolina-vendéglő, Szappan-utca 6. szám. 4687
LOVAL banni tudó férfit alkalmaznék. Szikvizüzem, Munkácsy-utca 36. 4732
60 ÉVES férfi szoba, konyhás lakása rendbentartására egyedülálló asszonyt keres. „Nyugodt otthon” jellegre a kiadóba. 4732

ALKALMAZÁST KERES

36 ÉVES független nő házzvezetőni állást keres helyben vagy vidéken egyedülálló személyhez. Cim a kiadóban. 4705
KÖZÉPISKOLÁSOKAT bármilyen vizsgára előkészít érettségizet. Cim a Minervanyomda kapusánál. Gr
DRESSZEK, shortok, fűzők, mejtartók, női fehérnemű készítését nagyon szép kivitelben vállalom. Schönbergerné, Mihai Viteazul-tér 2, emelet. 4733
RADIÓSZERELŐ, villanyai kapcsolatos javításokhoz és műlakatossághoz is értő, állást keres. Bejárású is lehetséges. Cim a kiadóban. 4731
MOLNAR állást keres bármilyen szűcsmájú malomban. Üzemvezetőnek, alomjártnak vagy segédnek. Kisebb vámmalomhoz vidékre is megyek. „Molnár” jellegre. 4726
SZVETTEREK kötését vállalom. Mócok-utja 10. 4721
CEPESZBERNOK külföldi gyakorlatjal racionalizáciást, tervezést, gyártásszervezést, esetleg vezetőállást vállal. Leveleket „Románul beszél” jellegre. 4720
KERESEK házmesteri állást, villanyhoz és vízhez értek. Cim a kiadóban. 4716

INGATLAN-LAKÁS

FORGALMAS kis étterem eladó a bevárosban, lakást cserélek. Szentegyház-utca 3. 4516
KERESEK 1 vagy 2 szobás komfortos lakást. Kötséget fizetek, ügynököt díjazok. Cim Szabó Lajos fűszerüzlet, Szabadság-tér 26, péztárnál. 4609
ELCSERELNEM belvárosi szoba, konyhás komfortos, központi fűtéses lakásomat ugyanolyan belvárosi két-háromszobás lakással. Minden költséget megtérítek. Cim Unió-utca 9, II. emelet, 1-2 óra között. 4647
ELADÓ egy szoba, konyha, speiz és egy szoba, speiz téglapépület. Cim a kiadóban. 4689
NEGY parcella egészben vagy részben eladó. Értekezni Ferdinánd király-utca 108 alatti, Kardosnál. 4671
SÜRGŐSEN keresek a központban vagy nem messze 1 vagy 2 szobás komfortos lakást. Kötséget megtérítek, közvetítőt díjazok. Léh és Társa fűszerüzlet, Mihai Viteazul-tér. 4701
500.000 LEJT adok annak, aki fűtővona'on lévő különbejáratu szobámat egy valamivel nagyobbra elcserelem. Érdeklődni Vighnéni, Horea-ut 26 ajatt. 4700
ELTÁVOZÁS miatt szoba, konyhás komfortos lakásomat butorral együtt azonnal átadom. Horea-ut 62. 4697
FIGYELEM! Alkalmi vétel! Kővári-telepen kissé bombaszerűt családi ház gyümölcsfákkal, 2x1 szoba, konyhával, lakható, alapincézve, új csempekályhával, mellékhelyiségekkel, azonnal beköltözhető. 19.500.000 lejért. „Domusz” ingatlanforgalmi ügynökség és bizományi iroda. Mária királyné-utca 24, udvarban. 4626
ELADÓ a Györgyfalvi-ut 14 alatti 2 szobás komfortos beköltözhető ház. Kerék nincs. 4704
FÜSZERÜZLET egy szobával, berendezéssel, áruval eladó. Érdeklődni Postakert-utca 9 alatti a szövetkezetben. 4714
BUTOROZOTT szobát fűdősobahasználatra keres szolid dolgozó fiatal házaspár. Cimeket kérek Izsák, Sfafaj Negustoresc, Iparkamara. Telefon 236. 4729
FORGALMAS élelmiszerüzlet, eltávozás miatt átadó. Galachól jött ur tárgyalás végett keressen fel. Cim a kiadóban. 4708
SÜRGŐSEN eladó a Kölesrődön 3/4 holdas házhejy. Érdeklődni Méhes-utca 17 ajatt. 4708

Minden sportágban megrendezik a Szakszervezeti Bajnokságokat

ROLOZSVAR. — A Szakszervezeti Tanács Sport Bizottsága legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy minden sportágban megrendezik a szakszervezeti bajnokságokat. Erről való feljuttatással a Szakszervezeti Tanács felhívja az összes szakszervezeti sportfeljuttatókat, hogy az alább felsorolt időpontban mind a sportfeljuttatók, mind az egyes szakosztályok csapatkapitányai a lejáratot és a le nem igazolt játékosok névsorával együtt a Szakszervezeti Bajnokságok előkészítése végett jelenjenek meg a Szakszervezeti Szabadság-tér 33. szám alatti II. emeleti helyiségében.
 Tekézők: augusztus 5-én, hétfőn délután 5 órakor. Uszók: augusztus 7-én, szerdán délután 5 órakor. Kerékpározók és kosárlabdázók: pénteken délután 5 órakor.
 A Szakszervezeti Sport Bizottsága egyébként úgy döntött, hogy a porrágeit Szentmária közszegélyezésére nagyszabású kétnapos sportünnepséget rendez augusztus 10. és 11-én Kolozsváron, amelyre az Országos Szakszervezeti Tanácsban keresztül meghívták az aradi ITA és a nagyváradi Szabadság labdarúgócsapatait a Vasas és a Dermata együttesével lejátszandó négyes körmérkőzésre.

Az AMTE legjobb csapatával játszik Kolozsváron a Vasas ellen

ROLOZSVAR. — Az AMTE vezetősége tegnap távirati úton értesítette a kolozsvári labdarúgó kerületet, hogy a csapat a mai szombat délutáni Rapidnál a legjobb összeállításban érkezik meg Kolozsvárra a Vasas elleni mérkőzésére. Az aradiak egyben közölték, hogy összeállításuk ugyanaz lesz, amely legutóbb a nagyváradi Szabadság ellen volt, mikor is a csapat a Victoria Kupa küzdelmeiben 3:0 arányban győzött.
 A vasárnap délutáni mérkőzésre a Vasas is nagyban készül. A kolozsvári együttes, amely az elmúlt héten idegenben három pompás győzelmet aratott, az AMTE ellen

is a legjobb összeállításban áll ki. A ké munkáscsapat mérkőzése vasárnap délután pontosan 6 órakor kezdődik dr. Boldur Ernő vezetésével. A két csapat a következő összeállításban áll ki:
AMTE: Karanics, Siviác, Martin, Onke, Karácsonyi, Tipei, Voicu, Pákozdi, Karpánec, Sándor, Vékonny.
Vasas: Boldizsár, Demeter, Farnathy, Szaniszló II., Börzsei, Bálint, Ferenczy, Kovács IV., Váczi, Mojóvan, Kovács V.
 A nagy mérkőzés előtt 4 órakor a Victoria-Vasas ifjúsági kupadöntőt játszik le

Miért „felejtették ki” a Sanjtas-Haggibort a selejtesmérkőzésekből és a Victoria Kupából?

ROLOZSVAR. — A Sanjtas-Haggibor vezetősége Knopf Endre elnökletével tegnap este rendkívül újást tartott, amelyen az egyesület teljes vezetősége megjelent. A vezetőség 200 szavas táviratot küldött a Román Labdarúgó Szövetséghez, amelyben erőteljes tiltakozást jelentett be, hogy mint a kolozsvári Labdarúgó Bajnokságok negyedik csoportjának győztesét, a selejtes mérkőzések küzdelméből — ami az NB I. és NB II-be való bejutást jelent — érhettelenül „kifelejtették”. A Sanjtas-Haggibor vezetősége a táviratban választ kér a Labdarúgó Szövetségtől arra is, hogyan történ-

hetett meg, hogy a Victoria Kupa küzdelmeiből ugyancsak kismiszták és más csapatot osztottak be.
 A Sanjtas-Haggibor — amely a legutóbbi több játékosal erősítette meg csapatát — reméli, hogy a Román Labdarúgó Szövetség helyt ad jogos panaszának és a csapatot beosztja a selejtes mérkőzések résztvevő közé. A vezetőség egyébként augusztus 6-án, kedden este 7 órakor az Unió-utca 6. szám alatti helyiségében újabb ülést tart, amelyre a tagok megjelenését kéri a vezetőség.

SPORTHÍRADÓ

Az Unjverszitatea vasárnap délelőtt fél 10 órakor az Egyetem Stadion medencéjében házi uszóversenyt rendez, amelyen részt vesznek a Vasas, Dermata és a BEAC uszói is.
A Vasas vízlabdacsapata vasárnap délután a Vizművek csapatával játszik. A Vasas együttese több jónévtű vízilabdajátékosát engedte át a Vizműveknek és így komoly küzdelemre van kilátás a vasárnap délutáni vízilabdamerkőzésen.
Játékvezetők — CFEI Üzletvezetőség labdarúgómérkőzés lesz ma délután 5 órakor a városi pályán.
A margittai Törökvs az elmúlt napokban 4:1 (2:1) arányban győzött a tasnádi Szabadság ellen. E mérkőzés a tasnádiak csak 10 emberrel játszották végig, mert a játékvezető már az első percekben kiállította a Szabadság legjobb játékosát. A döntetlen eredményt lelt volna realis a mutatott játékoké alapján.
Kádas, a kitűnő egeri uszó az elmúlt vasárnapon az Egerben rendezett kerületi uszóversenyen a 100 méteres gyorsúszásban 59,7 másodperces idővel győzött, ami a legjobb egeri eredmény Európában.

KEREM azt a kollégánót, aki közvetlen válogatás előtt a Futuránál mint gépirón volt alkalmazva, adja meg a címét „Munka” jellegre a kiadóba. 4691
HIVATALNOKNŐ nyugdíjjal keres intelligens élettársat 48-55 évig. „Gyógyvirág” jellegre a kiadóba. 452
ÜGYES-BAJOS dolgait elintézi Ön helyett az EURÓPA iroda szervező osztálya. Kolozsvár, Egyetem-utca 4. telefon 778. Törvényes, szakmai keretek között beszerezzen iratait, megszövegezzük beadjuk beadványait. Ügyelt Kolozsváron és vidéken elintézzük. Levelezés nyolc nyelven. Fordítás. Házát, eladó tárgyait behirdetjük eredményesen. Iratai elvesztését törvényesen közzük és újból beszerezük. Iratairól fényképmásolatot készítettünk. 231
PLAVICZKYNET kérem keressen Unió-utca 7, III. emeleten, Magyarinál. 4711
ELVESZTETTEM eszlőrtökön dében 3 óra körül az Astoria-szállónál megálló és Rákóczi-ut felé menő autóbuzson egy levelezőnyelű különböző jegyzetekkel, melyek megtalálónak értékeljenek. Kérem a megtalálót, magas jutalom ellenében adja be. Tóth és Bikfalvy-féle rövidúru nagykereskedésbe, Uránia-palota. 4711

BEKE
 nyári kert és étterem

Kolozsvár legszebb nyári kerthe-lyisége, kellemes emeleti étterem-helyiségek.

Külön konyha, fajborok!
 Hétenkint kétszer: Vargabéles!

Harry zenc.  Andree Ducey dízőz.

Volt Szentegyház-utca 34.

Értesítjük tisztelt ügyfeleinket, hogy helyiségünket újra a régi bejárattal Szabadság-tér 32 szám (Szentegyház-utca sarok) nyitottuk meg.

Nagyszabeni és Brassói Általános Takarékpénztár

Postatakarékpénztár 40567 szám. Kolozsvári Fiókja Gőrszámja a Román Nemzeti Banknál

Meglakított pénzt helyezze betétkönyvekére. — Ne vigyen magával pénzt az utra. Használja cs. kkeinket, hitelleveleinket. — Fiókok az ország minden nagyobb városában. — Kényelmes és biztos.

Butor, szőnyeg, írógép
 és egyéb értéktárgyak vétele-eladása.

„UNICOM”
 Kossuth Lajos-utca 20. Telef. 508.